

Lever Handle Lock 48448 User Guide

Traba para manija 48448 Guía del Usuario

⚠ CAUTION:

- This product is not a toy. Do not allow children to play with it. When not in use, keep out of reach of children.
- This product is only a deterrent. It is not a substitute for proper adult supervision. Discontinue use when child becomes old enough to defeat it.
- **When lock is activated you cannot open the door from the opposite side of the lock.**

⚠ WARNING:

- **ADULT ASSEMBLY REQUIRED. KEEP SMALL PARTS AWAY FROM CHILDREN DURING ASSEMBLY.**
- For indoor use only.

BEFORE YOU BEGIN:

- Read all instructions before installing.
- Keep these instructions for future use.
- Clean door surface with warm soapy water, rinse with clear water and dry.
- Remove all contents from packaging and discard box, and/or poly bags.
- Do not return this product to the place of purchase. If any parts are missing, email consumer@djgusa.com, call Consumer Relations at (800) 544-1108, or fax at (800) 207-8182. You can also visit our website at www.safety1st.com. Have the model number ready (48448) and date code (manufacture date) located on package.
- If your lever handle is facing the opposite direction than shown, install the lock in the opposite direction.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Este producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con él. Cuando no lo utilice, manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Este producto es sólo un elemento disuasivo. El mismo no reemplaza la supervisión adecuada por parte de un adulto. Deje de usar la traba cuando el niño sea suficientemente grande como para destruirla.
- **Cuando la traba está activada, no es posible abrir la puerta del lado opuesto.**

⚠ AVISO:

- **REQUIERE ENSAMBLADO POR PARTE DE UN ADULTO. MANTENGA LAS PIEZAS PEQUEÑAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS DURANTE EL ENSAMBLADO.**
- Solo para uso en interiores.

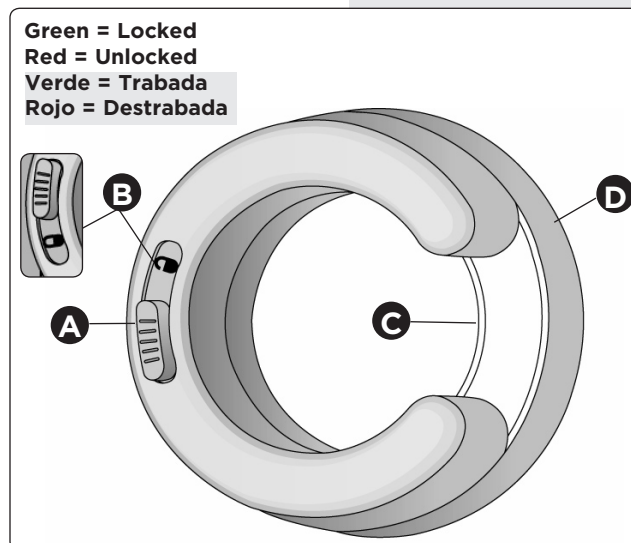
ANTES DE COMENZAR:

- Lea todas las instrucciones antes de instalar.
- Guarde estas instrucciones para su uso futuro.
- Limpie la superficie de la puerta con agua jabonosa tibia, enjuague con agua limpia y seque.
- Retire todo el contenido del embalaje y deseche la caja y/o las bolsas de polietileno.
- No devuelva este producto al lugar donde lo compró. Si falta alguna pieza, envíe un correo electrónico a consumer@djgusa.com, llame al Departamento de Relaciones con el Consumidor al (800) 544-1108, o envíe un fax al (800) 207-8182. También puede visitar nuestro sitio web en www.safety1st.com. Tenga a mano el número de modelo (48448) y el código de fecha (fecha de fabricación), indicados en el paquete.
- Si la traba para manija se encuentra en dirección opuesta a la indicada, instale la traba en la dirección opuesta.

Parts & Features

- A** Sliding lock button
- B** SecureTech™ lock indicators
- C** Lever handle opening
- D** Adhesive (on back)

NOTE: The "C" opening may be installed to the right or left, depending on your door.



Lista de piezas y características

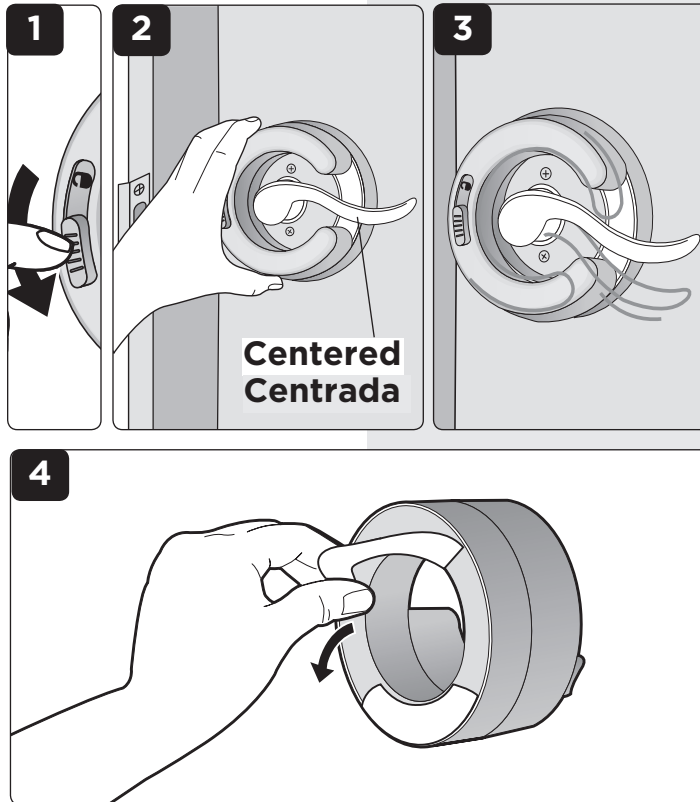
- A** Botón de traba deslizante
- B** Indicadores de traba SecureTech™
- C** Abertura de la traba para la manija
- D** Adhesivo (en la parte posterior)

NOTA: La abertura de la traba en "C" puede instalarse a la derecha o a la izquierda, según el tipo de puerta.

To Install

NOTE: Do not remove paper backing from adhesive until step 5.

- 1** Press and slide button to red, unlocked position (**Figure 1**).
- 2** Position "C" shape with the lever handle centered in the opening as shown (**Figure 2**). Hold lock in position and close the door.
NOTE: If the lock hits your door jamb, discontinue installation and return the lock.
- 3** Continue to hold lock in position and check to see if the lever handle can easily move up and/or down to open your door (**Figure 3**). **NOTE:** Lock will rotate when handle touches lock.
- 4** Clean the area around the lever handle with alcohol and let dry completely.
- 5** Remove paper backing from adhesive (**Figure 4**). Ensure the lever lock is centered, then press firmly to adhere adhesive. Allow adhesive to cure 24 hours before use. Test lock to be sure it is firmly in place.



Para instalar

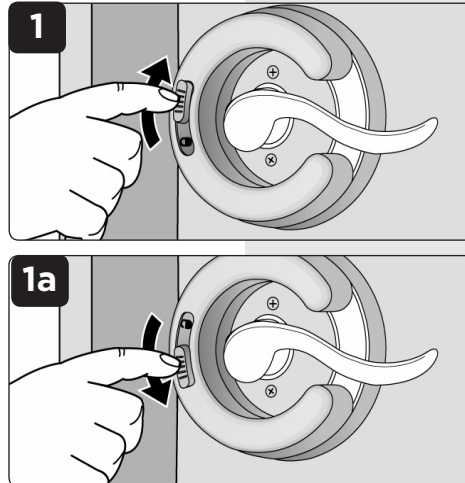
NOTA: No retire el papel protector del adhesivo hasta el paso 5.

- 1** Oprima y deslice el botón hasta la posición de destraba, indicada por el color rojo (**Figura 1**).
- 2** Coloque la traba "C" con la manija centrada en la abertura, como se muestra (**Figura 2**). Mantenga la traba en la posición correcta y cierre la puerta.
NOTA: Si la traba toca el marco de la puerta, interrumpa la instalación y devuelva la traba.
- 3** Sin dejar de mantener la traba en la posición correcta, verifique si la manija se puede mover fácilmente hacia arriba y hacia abajo para abrir la puerta (**Figura 3**). **NOTA:** Cuando la manija toca la traba, esta última gira.
- 4** Limpie el área alrededor de la manija con alcohol y deje que se seque bien.
- 5** Retire el papel protector del adhesivo (**Figura 4**). Asegúrese de que la traba esté centrada y luego presione firmemente para adherir el adhesivo. Antes de utilizarla, espere 24 horas para que el adhesivo se seque. Pruebe la traba para comprobar que esté colocada firmemente en su lugar.

To Use

TO LOCK: Press and slide lock to the green, locked position (**Figure 1**).

TO UNLOCK AND OPEN DOOR: Press and slide lock to the red, unlocked position (**Figure 1a**). Rotate door handle. Once door is opened, handle will spring back but will need to be relocked.



Cómo utilizar

PARA TRABAR: Oprima y deslice la traba hasta la posición de traba, indicada por el color verde (**Figura 1**).

PARA DESTRABAR Y ABRIR LA PUERTA: Oprima y deslice la traba hasta la posición de destraba, indicada por el color rojo (**Figura 1a**). Gire la manija de la puerta. Una vez que la puerta esté abierta, la manija volverá a su posición original, pero luego deberá volver a ser trabada.

To Remove

If you need to remove the lock permanently, do not pry it off to avoid scratching the door. Instead, use string or dental floss and pull it behind the lock. Put a few drops of liquid dish soap on the edge of adhesive to help glide floss through. This will break the adhesive seal. Peel off the remaining adhesive by hand.

Para retirar

Si necesita quitar la traba en forma permanente, no la arranque, para evitar rayar la puerta. En lugar de ello, use una cuerda o hilo dental y colóquelo detrás de la traba. Coloque unas gotas de jabón líquido para platos en el borde del adhesivo para ayudar a deslizar el hilo dental. Esto permitirá separar el sello adhesivo. Retire el adhesivo restante con la mano.

To Clean

Wipe clean. Keep lock dry.

Para limpiar

Limpie con un paño. Mantenga la traba seca.